

REDACTIA
ARAD, STR. AULICH (ADAM)

ABONAMENTUL

Pentru Austro-Ungaria:
pe 1 an fl. 10; pe 6
an fl. 5; pe 1/4 de an
fl. 2.50; pe 1 luna fl. 1.

Nr. 11 de Duminică pe
an fl. 1.50.

Pentru România și străinătate
pe an 40 franci.

Manuscrise nu se înapoiază.

ADMINISTRAȚIA
ARAD, STR. AULICH (ADAM)

INSERTIUNILE:

az și sir garmond: prima-dată
7 cr.; a doua oară 6 cr.;
a treia oară 4 cr. și timbru
de 30 cr. de fiecare publi-
cațiune.

Atât abonamentele cât și
insertiunile sunt a se plăti
înainte.

Scrisori nefrancate nu se
primesc.

TRIBUNA POPORULUI

Element de ordine.

III.

Dupa ce am aratat, in articolii pre-
cedenti, ca Romanul din firea sa e
pacinic, iubitor de cultura si lipsit de
ganduri de expansiune, va sa zica un
element de ordine in toate privintele,
ce naște acum intrebarea, ca buna
sau rea este aceasta însușire? Bine
este ca sa o cultivam, sau trebuie sa
ne dam silinta a o suprima, sau ma-
car a o micșora, tinzând a ne apro-
pria câte ceva din calitățile altor po-
poare, mai impetuoase, mai năvalnice,
mai certărețe?

Intrebarea aceasta nu este tocmai
fără importanță și mulți își vor aduce
aminte, ca s'a mai discutat in publi-
cistica noastră. Nu e tocmai de mult
timpul, când un cunoscut politician al
nostru spunea, ca a primit dela un
înalt personaj sfatul, ca „zeigen sie,
dass sie gefährlich werden können“,
caci cu lealitatea lor Români nu o
să ajungă la nimic.

Cu toate acestea noi vom răspunde,
ca este fericită calitatea aceea, care
e oprit pe poporul românesc și-l va
opri in toți vecii ca să se confor-
meze sfatului primit de politicianul
nostru dela acel înalt personaj. Ca
este buna această calitate, o dove-
dește rezultatul, căci numai in virtu-
tea ei poporul românesc s'a conser-
vat și a sporit, pe când alte popoare
mai zurbagii s'au prăpădit de mult,
sau in cazul cel mai favorabil n'au
putut să dea înainte.

In ordine inversă, calitatea aceasta
nu este un fruct al întâmplării, ci re-
sultanta necesară și determinată a
luptei pentru existență, care i-a fost
impusa Romanului de grelele impre-
giurări, prin care a trecut.

Dacă Romanul nu era așa cum este,
ar fi perit și el, pe urma Avarilor,
Cumanilor etc., cari n'au fost cum
este el. Și de altă parte el a devenit
ceea-ce este, pentru-ca odrasla unui
popor de înalta cultura, cum au fost
Romanii, trecută prin o atât de aspră
școală a vieții, a fost necesar, ca să
devină ceea-ce sunt Români.

Ear' ceea-ce este necesar, este bun,
pentru-ca este vecinic, pentru-ca este
o lege a naturii. Nu se pot, prin ur-
mare, asemenea lucruri nici lăpăda,
nici modifica, și nici nu trebuie să se
poată.

Ca toate in lume însă, își are și
lucrul acesta partea sa slabă. Excesul
de blândete și de răbdare, ba chiar
excesul de lealitate, poate fi in anu-
nite împrejurări păgubitor pentru nea-
mul nostru. Nu că ni-ar fi teamă,
cum se tem poate unii, că el ar pute
degenera in apatie și indolență, căci
aceasta nu s'a întâmplat și suntem

convinși, că nu se va întâmpla nici
in viitor, dar' s'ar pute întâmpla,
ceea-ce s'a mai întâmplat, ca el să
fie rău interpretat și exploatat in de-
favorul nostru.

Prima și cea mai legitimă temere
este, ca nu cumva in acele cercuri,
in care se hotărăse astăzi destinele
popoarelor, cunoscute fiind bunele
porniri ale Românilor, să se prea sta-
bilească convingerea, că acest neam
de oameni este in toate împrejurările
sigur, și in consecință acele ceruri
să se prea desintereseze de ceea-ce
fac și vor Români. Pe urmă există
temerea, ca adversarii nostri naturali
să nu devină și mai agresivi, abu-
sând de îndelunga noastră răbdare.

Mai sunt și altele, dar' și numai
aceste de-ar fi, totuși avem cuvinte
destul de serioase, ca să ne întrebăm
ce este de făcut? Să îmbrățișăm teo-
ria cu „zeigen sie, dass sie gefähr-
lich werden können“, sau să si-
mulăm măcar ca am îmbrățișat-o?

Noi credem că nu e trebuință, și
chiar dacă ar fi, nu ar fi cu putință,
caci ori-cât ar voi, mielul nu poate
să ducă lupta pentru existență cu ar-
mele lupului.

Este însă mare trebuință, ca să mun-
cim și să luptăm, cu atât mai mult
cu cât temerile mai sus arătate sunt
legitime. Vom lupta însă numai cu
arme, cari sunt proprii firii noastre
și se potrivesc cu caracterul nostru
național. Vom munci și vom lupta
cu armele păcii și ale luminii, pe
calea cea obișnuită a lealității și a
legalității.

Cu aceste arme și pe această cale
vom stărui, cât vom pute mai mult,
ca lumea să ne cunoască și să știe,
că nu voim nici mai mult și nici mai
puțin decât ceea-ce este al nostru.
Vom arăta in tot momentul, prin toate
faptele și cu toate glasurile noastre,
că nu voim nici răul, nici paguba, ni-
merui, ci toate dorințele și aspirați-
unile noastre se subsumează in cu-
vintele: dreptate și cultură. Vom stă-
rui asupra acestor principii, până când
se vor convinge toți iubitorii de cul-
tură și civilizație din toată lumea, că
adeverul grăim și că sprigină cauza
noastră, vor sprigini cauza civilizației
și a bunei vieții a popoarelor.

Cu aceste arme și pe această cale
nici când nu vom pute fi destul de
stăruitori și destul de activi.

Cu aceste arme și pe această cale
au întemeiat frații nostri Regatul ro-
mânesc, respectat astăzi de toată lu-
mea ca o garanție a păcii și a pro-
gresului. Imitându-i pe ei, vom tri-
umfa și noi odată.

Să ne organizăm deci și mai bine
ca in trecut, pentru această grea
luptă și stăruitoare muncă. Să con-
vingem pe înaintemergătorii civiliza-

țiunii europene, că a noastră cauză
este cauza lor.

Să le arătăm, că mare nedreptate
ni-se face, când suntem stânjiniți in
rivna noastră de progres in cultură
și civilizația, care este unica noastră
aspirație, și că această nedreptate
ca toate nedreptățile, dacă va mai
dăinui mult, are să se răsbune și asu-
pră celor-ce au comis-o și asupra ce-
lor-ce au tolerat-o.

Susținem, va să zică, contrar politi-
cianului nostru amintit, că nu atunci
când lumea civilizația ne va crede
periculoși, ci atunci, când ne va ști
necesari intereselor sale, atunci cauza
noastră va triumfa.

Eată unica premisa sănătoasă, din
care avem să tragem concluziile po-
litice noastre naționale.

Suntem un popor de ordine, prin
urmare n'avem să ne gerăm de pe-
riculoși pentru nimenea. Lumea însă
știe, că in toată blândete și îndelunga
noastră răbdare, suntem și noi oa-
meni din carne și din sânge. Când
va înțelege însă câte nedreptăți ni-se
fac, va înțelege și aceea, că și răbdarea
noastră își are marginile sale, ca toate
lucrurile omenești.

Aceasta nu trebuie să o accentuăm
îndeosebi, ci din contră vom accen-
tua din toate puterile, că nimic nu
dorim mai mult, decât să nu ajungem
acolo, unde ori-ce răbdare omenească
se sfârșește.

Ear' dacă fără vina și peste voia
noastră vom ajunge, răspunderea nu
a noastră va fi.

Alegerile in Croația. Partidele
politice din Croația se prepară cu o
extraordinară forță pentru alegerile die-
tale cari se vor face la 19 c. Partidul
guvernamental și-a numit candidați in
toate 88 cercurile electorale. Opoziția
unită are până acum candidați in 39
cercuri. Intre acești candidați sunt 8
advocați, 11 proprietari, 9 preoți, 4
profesori universitari, 3 pensionari, 1
doctor, 1 ziarist și 2 rentieri.

Ziarele din Budapesta scriu că abia
junătate din acestia vor reuși la ale-
geri, așa că majoritatea vor forma-o
tot din partidul național, ceea-ce nici
n'ar fi de mirat, când alegerile le face
Kuen-Hedervary, care in privința alege-
rilor cu nimic nu e mai prejos decât...
Bánffy!

Tulburările electorale au și început
deja, mai ales in provincie. Așa de
pilda la Klajenc a fost pustiită vița
americană a unui candidat governa-
mental.

La Rucia alegătorii au închis pe un
fruntaș care voia să se ducă la întru-
nirea convocată de un guvernamental.

Atâta i-a fost însă destul banului,
pentru-ca să mobilizeze armata. Intoc-
mai ca Bánffy.

Sinodul eparchial din Caransebeș.

(Raport special al „Tribunei Poporului“.)

Sedința a V-a.

Ținută in 22 Aprilie 1897 la 10 ore.

Deschizându-se ședința de presidiul ordi-
nar, se cetesc protocoalele ședințelor a
III-a și a IV-a, cari după unele observări
se autentice. Se presintă diferite acte.

Comisiunea verificatoare prin raportorul
Patriciu Drăgălină referență despre alegerea
deputatului din cler in cercul Bogșa Con-
stantin Paușan atacată prin protest. După
ce se expun împrejurările alegerii și după
o discuție mai aprofundată, alegerea se
transpune Ven. Consistor să facă cercetare.

Același referență despre alegerea depu-
taților mireni in cercul XX Satu-nou I.
Bartolomeiu și I. Bălan. Fiind alegerea
dlui Bartolomeiu atacată prin protest, nu se
verifică nici unul, deși comisiunea propune
verificarea lor. După o discuție mai de-
taiată se transpun actele electorale la Con-
sistorul diecesan, ca să facă cercetarea.

Comisiunea bis. referență prin raportorul
seu Dr. P. Cornean despre ofertul lui N.
Drăgălină din Reșița, care oferă 500 fl., și
2 parcele de pământ pentru zidirea unei
mănăstiri.

Se dă Consistorului.

Comisiunea specială referență prin rapor-
torul seu Dr. T. Badescu și propune de-
molarea reședinței vechi și îngrădirea lă-
cului.

Se transpune Ven. Consistor, care să vină
in viitor cu un plan hotărât că ce să se
facă in locul reședinței.

Se cetește raportul despre ajutorul pri-
mit din partea statului pentru preoții slab
dotați.

Se ia spre știință.

Același referență despre cererea comi-
tetului protopresbiteral al Caransebeșului,
ca să se înființeze o casă de păstrare,
unde să se depună banii bisericilor din
tractul întreg.

Se transpune Ven. Consistor.

Același referență despre răscumpărarea
convenției episcopesci. Comisiunea se face ur-
mătoarea propunere: Ven. Consistor in-
drumă, ca să influențeze cu toate mijloa-
cele și cât mai curând, ca să se rescum-
pere convenția episcopescă.

Dr. S. Petroviciu face contra-propunerea,
ca rescumpărarea convenției să fie obliga-
toare. Pentru această propunere vorbește
deputatul Dr. George Popoviciu. După o
vorbită mai lungă din partea deputatului
Dr. Al. Mocioni, se primește propunerea
comisiunii.

Dr. I. Roșiu face propunerea, ca Ven.
Consistor să facă pași necesari la autori-
tățile mai înalte militare, ca militarii de
religiune gr.ort. română să fie scutiți de
serviciul militar in sărbătorile: Nașterea
Domnului, Botezul Domnului, la Paști și
la Rusali.

Se primește.

Ne mai fiind altele de pertractat și
anunțându-se ședința proximă pe după
amiază la 6 ore, ședința prezentă se în-
cheie.

Sedința VI.

Ținută in 22 Aprilie la 6 ore.

Ședința se deschide, fiind notar Dr. P.
Ionescu.

Se autentice protocolul ședinței a V-a.

Comisiunea specială referență prin rapo-
rtorul Dr. T. Badescu despre ajutorul

„ARDELEANA“

institut de credit și de economii,
SOCIETATE PE ACȚII ÎN ORĂȘTIE

Nr. 68/1897. Plen.

[64] 1—3

În temeiul dispozițiilor cuprinse în §. 6 din statutele societății și autorisării ce am primit dela adunarea generală ordinară a acționarilor, ținută la 11 Martie 1897, pentru a completa capitalul social al societății noastre la suma destinată de fl. 250.000, după-ce acționarii usând de dreptul lor de optare au rezervat pentru sine 2100 acții, restul de 900 acții în valoare nominală de fl. 45.000 se pune în vindere, spre care scop prin prezenta se deschide subscriere publică, sub condițiile cuprinse în următorul

PROSPECT

- I. Prețul acțiilor noue se fixează cu fl. 77.50 de acție, anume fl. 50 valoare nominală și fl. 27.50 concușgere proporționată la fondurile de rezervă ale societății, cari astăzi fac peste fl. 100.000.
- II. Pentru solvirea valorii acțiilor subscrise se statorește următoarele termine:
 - a) la subscriere 20% a valorii;
 - b) restul în rate trimestriale, până la 30 Septembrie 1898 având a se solvi întreaga sumă subsemnată.
 - c) le stă în voe celor-ce subscriu acții, a solvi mai multe rate sau întreaga sumă și deodată.
- III. Insinuările pentru subscriere se fac prin scrisoare adresată direcțiunii institutului, ear' subscrierile însăși urmează pe documente trimise dela institut celor insinuați.
- IV. Insinuările se vor considera fără subtragere precum se fac, și primirea se continuă până la completarea acțiilor în număr de 9000, insinuări sosite după ajungerea acestui număr nu se mai primesc.
- V. Acționarii noi se supun întru toate dispozițiilor din statutele societății, pe care le recunosc de obligatoare pentru dênșii.
- VI. Acțiile noue se eliberează la solvirea voloarei întregi, ear' solvirile făcute până atunci se cuitează în titluri provisorii.
- VII. Acțiile din această emisie la dividendă anilor 1897 și 1898 nu participă, după sumele solvite în contul acelora se garantează însă interese de 6% computate dela ziua solvirei.
- VIII. Începând cu 1 Ianuarie 1899 acțiile noue devin întru toate egale cu cele vechi.
- IX. Pentru orientarea celor interesați se face cunoscut, că institutul dela înființarea sa a dat în fie-care an dividendă de 10%, adică 5 fl. de acție, și că după toate prevederile, această dividendă poate fi privită ca minimală și pentru viitor.

Din ședința direcțiunii institutului, ținută la 30 Aprilie 1897.

Iosif de Orbonaș m. p.,
președinte.

Dr. Ioan Mihu m. p.,
director executiv.

ÎMPRUMUTURI IEFTINE pe amortisare

pe posesiuni de pământ, case aflătoare în Arad pe lângă condițiunile cele mai ieftine și mai avantajoase, tot astfel se convertesc împrumuturi, cari aduc procentele cele mai urcate fără ori-ce cheltueli anticipative. — Prin subscrierul, se mijlocesc repede și cu punctualitate.

CUMPĂRARE ȘI VÂNZARE DE CASE ȘI PĂMÂNTURI.

Totodată 'mi iau voie să înștiințez pe onor. public, că:

— Cu 1-a Maiu anul curent —

îmi strămut localul cancelariei în casa lui Müller Gyula, Strada Arhiducelui Iosif Nr. 11.

Îmi voiu da toată silința, ca prin procedarea mea neschimbată și corectă să-mi susțin și mai departe, ca și până acum încrederea p. t. public.

Wilhelm F. Szűcs,
Institut de împrumutare pentru imobile.

[55] 3—3

Gutori Földes Kelemen

Farmacie în Arad
Crema de Margit

Marca de scutire



Marca de scutire

Crema-Margit cea mai bună pentru obraz, întinereste și înfrumusează fața în scurtă vreme.
 Crema-Margit este singurul remediu în contra pistruiilor, a petelor de ficat și în contra erupțiilor de piele.
 Crema-Margit este singurul remediu în contra îngririi și a roșirii pielii, precum și contra arsurilor de soare.
 Crema-Margit efectul ei miraculos este că unsă pielea, se absoarbe îndată; eată de ce în 3—4 zile pielea care a fost plină cu pistrui și pete de ficat, se face albă ca alabastrul.
 Crema-Margit este absolut nevinovată, deoarece nu e unsuroasă, ci este fină și se absoarbe iute. Fața nu capătă strălucire ca de altă cremă și de aceea se poate folosi și ziua.
 Crema-Margit un flacon mare 1 fl., unul mic 50 cr.

Crema-Margit albă, roșă și crème 60 cr.

Pudră-Margareta o cutie 35 cr.

Săpuu-Margareta o cutie 50 cr.

Numai atunci este curată, când fie-care cutie poartă numele farmacistului aradan Gutori Földes Kelemen.

Păziți-vă de contrafacere.

Flacoane goale nu se umple în alte farmacii cu crema Margareta.

Magazinul central este la Gutori Földes Kelemen, farmacist, Arad, Deak Ferencz utca 12. Telefon 111.

O specialitate naturală neprețuibilă

este apa minerală alcalin-acidă bicarbonată

Isvorul „Matilda“ de Bodok

care după experiențele făcute la mai multe facultăți de medicină s'au dovedit ca o apă medicinală prea eficace și plăcută mai ales: la conturbări de mistuire, maladiile stomacului, a rinichilor, a beșicii udului și ale organelor respiratoare etc.

BORVIZ DE PRIMUL RANG

care prin limpezitatea sa rară și prin conținutul seu mare în acid carbonic natural de un gust prea plăcut, va îndeplini chiar și pretențiunile cele mai delicate, ca cum nici o altă apă minerală.

Deposit în Sighisoara și Alba-Iulia:

la domnul I. B. Misselbacher sen., Cluj: Szegesvary és társai
 Deva: Balog Gyula, Orăștie: Németh János; în Brașov deposit propriu strada Căldărarilor nr. 68, și se poate comanda și de adreptul dela administrațiunea subsemnată.

Cu toată stima

Administrațiunea isvorului „MATILDA“:

43— [7]

Josef György,

(comit. Háromszék). Bodok. (Transilvania).